

Information zum Schulbesuch (ukrainisch) Stand 29.03.2022

Інформація для учнів, які приїхали з України:

Школи округу Форхайм з задоволенням хочуть надати учням з України можливість відвідувати школу, щоб хоч трохи повернути дітей до нормального режиму дня у цій нелегкій ситуації. Ще не всі питання вирішені, але ми працюємо над цим.

Наразі учні можуть зареєструватися у багатьох школах. Учні 1-4 класів можуть звернутися до початкових шкіл за місцем проживання. Діти старшого віку можуть зареєструватися у навчальних закладах Неповної Середньої школи (Mittelschule), Школи для отримання Повної Середньої освіти (Realschule) або у Гімназії (Gymnasium). Підлітки, які в Україні відвідували Професійно-технічні училища, звертайтеся до Професійних Центрів (Berufliches Schulzentrum). Також діти з обмеженими можливостями можуть зареєструватися у центрах підтримки (Förderzentrum) і в залежності від наявних ресурсів, буде вирішено, яку школу вони можуть відвідувати.

Про процедурні зміни ми вас повідомимо. Інформацію про різні школи можна знайти на вкладинці «Школи» (Schulen) на нашій домашній сторінці <http://www.schulamt-forchheim.de/>

Більш детальну інформацію про нормативно-правову базу, допомогу та важливу інформацію (частково українською та англійською мовами) можна знайти на Інтернет сторінці Міністерства землі Баварія <http://www.km.bayern.de/ukraine.html>

Informationen zum Schulbesuch (Stand: 29.03.2022)

Die Schulen im Landkreis Forchheim möchten den Schülerinnen und Schülern aus der Ukraine durch den Besuch einer Schule feste Strukturen und etwas Normalität in dieser äußerst schwierigen Situation geben. Noch sind nicht alle Strukturen geschaffen, aber wir arbeiten mit Hochdruck daran.

Aktuell können die Schülerinnen und Schüler in den verschiedenen Schulen angemeldet werden. Für Kinder im Grundschulalter wenden Sie sich bitte an die zuständige Sprengel-Grundschule. Ältere Jugendliche können an den Mittelschulen, den Realschulen oder Gymnasien angemeldet werden. Jugendliche, die in der Ukraine eine Berufsschule besucht haben, wenden sich bitte an das Berufliche Schulzentrum. Ebenso können Schülerinnen und Schüler mit besonderem Förderbedarf am Förderzentrum angemeldet werden. Je nach vorhandenen Ressourcen kann dann entschieden werden, welche Schule das Kind besuchen kann. Über Änderungen im Verfahren werden wir ggf. informieren.

Informationen über die verschiedenen Schulen finden Sie über den Reiter "Schulen" auf unserer Homepage.

Weitere Hinweise zu rechtlichen Rahmenbedingungen, Unterstützungsangeboten und wichtigen Informationen (teilweise in ukrainischer und englischer Sprache) sind auf der [Homepage des Staatsministeriums](#) zu finden.